

مدیر: اسماعیل شمس

اداره: مدنی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بوردورنامه آذربایجان دمورفات فرقه‌سین اورغالیدر

جمعه ۲۱ نبر ۱۳۳۵

قیمتی ۵۰ دینار

آب	۶	۱۲۰	۶
بلیک	۱۲۰	۱۲۰	۶
آب	۶	۱۲۰	۶
بلیک	۱۲۰	۱۲۰	۶

محکمه لرده

ایشاره داها سو عتله یتیشمک لازمدر.

ملی نهضتیمیزین ان مهم بر نتیجه لریدن خلقه بزده اعتماد حس اویانلاق در - اونا گورده - بیر آذربایجانلی بو بوک لیه - و دین بیر اعتدالیه حکایت اداره لرینه مراد چه ایدر و بیلیر که داها دوری اداری مقرراته اونی اوزون مدت سرگردان و پلانتکیف ساحلانا اکان تا بیهانه ایدر - بو اعتماد حس نین اویانقای و حکومته - استکار و خلقین قایومینه فالان بیر فراه کینی باخلاق و اونی خلقین آسایشین تامین ایندن بیر عامل تانباق خلقه بزرله حکومت دستگی آراسیندا سیمی علاانی گوتیر و آتبات ایدر که کتیبیشین عکینه اولاراق خلقیه حکومت آراسیندا هیچ بیر فراه بر خور .

طبعی دور که حکومت اداره لرلی گرتک بو گوزمل حسین ملی نهضتیمیز سایه سینده و جرده گیب و محکمته سیندن استفاده ایدر و همچوت اونی ضیف تدبیرک با آرادن آبارماغا شرایط یارانما موز .

عدلیه اداره سی و محکمته یوق بئده آغیر بر مشورتلر دلیر لار . محکمته ، و جرده گن اختلاف و حقوقی و جزائی دعوالار ایچون قنونو رسمی و صلاحیتلر مراجع اولدی لاری ایچون خلقین مختلف طبقه لری ایله علاه لاری داها آرتیق در .

کتیبیشده فاش لرین عدم علاه لری و محکمته ایچیلری نین سستیگی و احیانا سوء نیت لری مین لرله دو سه لرین راکد قالما سینا صیب اولموشدر .

ملی نهضتیمیزدن سو ترا راکد دو سه لرین بو بوک بیر حصه مینه رسیده لیکن اولوب و خلقین گونده لیک دعوالرینه یتیشمکده ، آرتیق علاه و سرعت حس اولونور ولی بو - کت و بی دکیشیکت عدلیه و محکمته جریانشدا تمایله قانع ایلمی اولمیشدر .

ییز بیلیک که قضی لرین وظایفی تصویب اولموش قانونلار اوزره تعیین ایلمی و اغب سو قانونلار پاسا که اسرلی کتدار و احیانا ضیف اولدو - عی ایچون ، ایشارن عدلیه ده بطنی سرتنه جریان تاپما سینا صیب اولور ولی اگر قضی لریمیز و محکمته ایچیلریمیز نوز لرین قدری اداری مقررات فید لریدن کاللا خلاص بریمه سو ق اولسار ایشلرده یونان آرتیق سرعت وجوده گنر و ایشلار راکد قالیپ کهنه لمر و نتیجه لقا و تریسیده دقتده آرتیق مراعات اولار .

خلق محکمته لرین ایش گوزلیر و ایشاره داها آرتیق سرعت و دقت رسیده لیک ایشک خلقیمیزده اعتماد حسین داها محکمته بر جکدر .

سوودت

مدلیت ایواننده

چهارشنبه گونی نبر آیین ۱۹ - نده ساعت ۷ ده سوودت مطبوعاتی نماینده لریمیز تبریز گنه سی منار سویتله مدنیته اویونین سالونوندا گورکملی بیر یونجاق تشکیک اولونوب تبریزین یونون سفار - پندن و ضیالیانلارین دعوت اولور - نیشدر آتای باقرزاده مدنیته اوی - یین مدبری جلسنی افتتاح ایتدیکن سو ترا آتای الکندر سوودتوف دانیشقا باغلا ییب آذربایجان خلقین بو آز مدته الده ایتدیکی موقیت لر یونون سوودت خلقلرینی سویند - بر دیگینی بیان ایدر و ۵۰ داده دانیشیق یازان سوودت خلقلری طرفدن آذربایجان خلقه تبریز فیدی سو ترا خانم و . انیر سوودت خلقین ان گورکملی ها عاره سی دانیشقا باغلا ییب سوودت ق - دیلاریمیزیم عم و مدنیته ساحه سینده نه قدر اشکاف ایتدیگینی و خصوص - سیله محاربه ایشا سیندا کیشاره برابری دو گوش میدانلاریندا نوز وطن لریمیزین ساضه سی لوغرونا ایتدیگنری سا کار ایقلاری شرح و بر فیلر سو ترا آتای محمد عارف سوودت آذربایجانیمیز گورکملی یازچی و تحقیقچی آذربایجان ادبیات تاریخی و سوودت آذربای - یاندا آذربایجان ادبیاتین قری - سندن و خصوصیه محاربه زمانیندا یازدی لارن وطن مدانه سی اوغور - ندا یازدی لاری اونودولماز اثرلر - پندن دانیشیق ایران آذربایجانیمیزین بو آز زماندا مطبوعات و ادبیات ساحه سینده الده ایتدیگی نایب لری تبریز ایتدی .

آتای سوودتوف نوز شعر لریندن ایکی پارچا و ، خانم و . انیر بیر ضله نوز شعر لریندن اوخوردیلا ، اونان سو ترا آتای بی ربا چیش ایدر (سعادت گوشتی) آتلی شعر لرینی اوخویاندان سو ترا بو ادبی مجلسین رسمی حصه سی فور تارپ فرسته باغلادی .

قشقی خاشکابی

مجبده پردان بد

تبریزده کی آذربایجان سوودت مکتبنی

درس ایلمین موقیتله فور تاردی ییز بو مکتب و رهبر لری معلم لری ایچون داها آرتیق موقیت آرزو ایدر لریک .

بجشنه گونی نبر آیین ۱۳ - نده تبریزده کی آذربایجان سوودت مکتبنین تبریزجی بورا ییشی منار سویتله مدنیته اوی بئسیندا مکتب مدبری طرفیندن بو بوک بیر صاره کچیریلدی .

بو صاره ده مکتبن کچیک و بو بوک مختلف باغلی شگرد لری اهتراک ایتیشدی . بو صاره نین متنوع و مختلف حصه لری چوق مهارتله ترتیب ایلدیشدر .

دعس آواز شعر ، نمایش و سایر حصه لر هر بیر سی تبریزجه ده حصار طرفیندن گورولونوب آیشلارلا قارهیلادی و شایکه ساره چوق بو بوک موقیتله فور تاردی . بو صاره منده دین اثر بورا چیشدر اولور که بو مکتب و اونون مام لرینه تانیس اولدو ندا آرتیق درجه ده هر س و دینته بو گوزل و علمی موسه باره - سینده توضیحات و سرپ و اونی باجودیم قدر اولدو کی سکیسی تانیشاهی نوزومه روح و وظیفه ییلیم .

تبریزده آذربایجان سوودت اورتا مکتبنین تانیسی ایکن فاداش تولکه نین مدنی باطمی ساحه سیندن ان مهم ایشلردن ساییلیر . سوودت حکومتی دنیا خلقلرین آزاد لوق و استقلال ضانی اولدو ندا علم و مدنیته مدافع و رهبردر .

ایکنجی بین الملل محاربه سی بو مدعی آتبات ایتدی ، سوودت خلقلری مدنی ، لاجابیل و مبارز بیر خلق اولدو ندا قاچیم عقیقه آپردیلاری مبارزه ده دنیا مدنیته و خلقلری ایچون نمونه گوتور ب و دنیانی قاچیم خلق پندن نجات

ایکنجی بین الملل محاربه سی بو مدعی آتبات ایتدی ، سوودت خلقلری مدنی ، لاجابیل و مبارز بیر خلق اولدو ندا قاچیم عقیقه آپردیلاری مبارزه ده دنیا مدنیته و خلقلری ایچون نمونه گوتور ب و دنیانی قاچیم خلق پندن نجات

طیه تون

من دییه نلری . . .

اما رابان روایات و طوطیان هکر شکن و هیرین گفتار عرش آتدم که بده ر حبب نصاد سو جمله که عده ای از سخنین و آذبان فهدر و ذوالفر و گرام اجنماع بودیشلار گیب و برای آنکه هاید حسن خدمتی در انجام وظیفه ایشش اولام - ایت بیریم که محترم ذواتین و حضرت آئین استقامت لریندر نوتوری ، ایم در باب علوم و ادبیات صحبت آتدم ، البته هاید سیزلر که مطالعه کم وار نیردر بو وطن لو ، لذات و حیلین لایقچه درک ایتیمه نیر ، لکن آتای احمدخان که ولما سیزی مفاخر بودوب بورا با تشریف گتیریشدر : اولار من دییه نلری باخشی باشا دوشه لر . . .

کلاه گوه دهقان باغاب رسید

تبریز - میانه دمیر یولینا عائد اعلان

چون تبریز - میانه دمیر یولینین چکلیه سی ایچون تهراندان بول وزارت طرفیندن مانعه اعلانی و برله جکدر بونا گورده مانعه ده اهتراک ایشک ایتدین آذربایجاندا کی شرکت لره اطلاع و بریلیر که آذربایجاندا نیت اولونوش شرکت لره و هایشه نوز حرکت لرینی ایتدی قدر نیت ایتدی بره یزلر نیت ایتدی برکدن سو ترا نوز لرینی آذربایجان استانداریلیقا مراجعه ایتدی لری تا مانعه ده اهتراک ایشک ایچون استنادار لوق طرفیندن بول وزارتته صرفیک اولونولار .

آذربایجان استانداری دکتر جاوید

فرقه خبر لری

همکارلار اتفاقی لیر مرکزی شورایشین لیر یکنی حرمتلی ستارخان بارگانی تبریز شهر قومیته مینه آذربایجان دمورفات فرقه سینین مرکزی قومیته سی طرفیندن و بران ستارخان آتلی سراسری عوم آذربایجان کارگر لری رحمت کتس لره احاطه لریندن مرکزی هواداسی هشت عامله سی طرفیندن تبریز ایدب و یازما بران هشت ایت اهتراقی سیمه لری آرزو ایتدی آذربایجان کارگر لری و رحمت کتس لره احاطه لریندن مرکزی هواداسی هشت عامله سی طرفیندن قومیته مینه - حمدر نور سعادت تبریز

داخله خبر لری

باعت اولان بو جور عم القامعه ایشر گورده کیه سات تشک ایتدی لر . مرلدده سوودت اتفاقیه مدنی رابطه ساخلیان جمعیتمیز

اجلاسی سوودت اتفاقیه مدنی رابطه ساخلیان جمعیتین مرلدده جمعیتمیز ۱۱ تیرده عمومی اجلاسی اولدو کن آتلی برهانی ستارخان خطبه چیشیش ایتدیکن سو ترا جمعیتمیز ۹ مر تبریز آتورال هیشته سال و بریلیشدر .

بلدییه نجه اصلاحات

بلدییه نجه اصلاحات ایملر یو سی حرب بیر حالدا فالان تیریزده کی (قری) کوزی سی ، اولونوش گیب گیتش دارل شایقان متکل ایدی ، ایدی همان کوزی نین باجاییندا حافی حیدرانی نین افتخاریندا ، بو بوک و گیش بیر کوزی نین ایشا سینا بلدییه طرفیندن اقدام اولور سو ترا

مهابادا هو قوتور و دو اجات

مهابادا هو قوتور و دو اجات اولدور یلمیشدر اعلانی سخن جیتدن تمین ایشک ایچون آذربایجان صحبه اداره سی طرفیندن تبریز آیین ۱۹ ندا مهابادا لارم اولان دو اجات ایشا باهرا کی مرودت و گوتور یلمیشدر تبریز اطرافیندا یتر بولگوسی دوام ایدر

آذربایجان ولایت اداره سینین و بردیگی حیره گورده تبریز آیین ۱۹ - نده یقادر تبریز اطرافیندا کی مانعه کدرلردن اوچون تیر ۲۰۵ هکسار ایشک جت نری ۱۱۷۹ هر کدلی آراسیندا قلیب ایشکیشدر تبریز اطرافیندا یتر بولگوسی دوام ایدر .

قیسه ۳ جی صحفه ده

اول سالگردین پایه

لازمی قدر کنشیکار اینمشتر . سووت مدایت اویونین و مریشخان سنین تاسیسی ، سووت قلم لرینین نایشی بو بولدا گونورولن جدی قدر دن در .

علمی یاردم ساحه سینده سووت مکتبین تاسیسی آذربایجاندا چوق قیمتلی و اهمیتلی رول او . یاشمیشدو . بیزیم خلق آنا دینده اوخوماغا قادر اولمایان بیر زماندا سووت مکتبئی مدل اولراق بو . یولی بیزه گونوردی بو مکتب تاسیسی اثبات ایتدی که مدنی خلقلر یاشنر دوغما آنا و ملی دیننده شوز مایت و وارلیقلارینی اثبات ایتیشلر . تریلی و انکشاف بو وسیله ایله اولدودما سادتمه بوندا در . من بیر اونوروسینه مضوی و بیر معام کیسی بو مدرسنین بهره سینده توشیح ویرمک ایسته دیکنم نتیجه ده مکتبینه کیسی اهمیت مالک اولدوغونین ایضاح ایتمک ایسته بوم و بو ایش اچون یالتز مکتبینه نه طرزده ایشلمگینی ونه کیسی شرایطه مالک اولمایینی بیلدیرمگی لازم گوروم موضعه باعلی اسادن اول بوقیقا قید ایدیرم که بیزیم خلق بو مکتبی آرتیق ریخته فار . شیکلاری چونکه او باره ده تیزی اچون احتیاج حسی ایدیردی . هله تازه تشکیل اولدوغوسو زمان ۳۵۰ نفر دن یوخاری شاگردلارا تحصیل

نیرزده کی سووت آذربایجان مکتبئی

درس ساھلری ابتدائی مکتبده ۳ و اورتا مکتبده ۶ در . البته بویله بیر مساعد شرایطدن استفاده ایدرمهك خلق چوق ریخته تیز اولادلارینی و ادا تحصیل آلمغا گوندرمیشلر و بو شرایط اولاری عام ساحه سینده آرتیق درجه ده موفق ایدمچکدر . بواشلر و بو وسایل محصللرین موافقتی اچون کافی دگلدو . چونکه همله گوروندوگی کیسی مکتبده نه ضیف هاگردلر تصادف اولونور و حتی اعلاجی شاگردلر اچون داهما آرتیق وسیله لازمدر تا ایسته دیکلری کیسی مکتب سووتده موفق اولسونلار . مکتب بوقمتی نظر ده توتاراق بو ایش اچون مصلحتین رهبرلیگی آلتیندا علمی درنگلر (انجمنلر) تشکیل ایتیشدو . بو درنگر هاگرد لرین اختصاصینی آرتیرماق اچون چوق فایدالی وال ویریشلی بیر وسیله در . چونکه یالتیز کلاسدا تحصیل ایتمک کافی دگلدو . تحصیلده علاوه هاگردلر علمی و آرتیق بحث و تدقیق ایشلرله مشغول اولمالیدر . لار و یقه لیکه اولار بو مدت عرضینده تشکیل اولونموش فیزیک ریاضیات . رسم و رسم الخط ، علمی طبییات ، جغرافیا ، درام درنگر . یندن لازمی قدر استفاده ایتیشلر .

آیسی آرزو ایندیکری کیسی

خودبختیگ و مامله نوازم اولاجاندر . بنی قبول اولونموش طلبه لرین الفبا به آهنا اولمادیدا اولار اچون . نده کلاس تشکیل اولونوبدر . بو وسیله ایله درس ایسی باهلاناندا تحصیل ایشینده دورغولوق یاجنین . لیک اولدیبا چاندر . پس دینک اولورکه حتی تطیل موصیفده ده هاگردلر مکتبین کنار دگلدو . بسول اولوب و موافقت قازانیش هاگردلر تطیل دن استفاده ایدیب ییلاق و استراحتنه گیدیرلر . شهنلر ایسه پایدا مکتب توسطی ایله تیز لرینی درس جهتجه تقویت ایتمک مشغول اولولار . تطیل مدنی اورتا مکتبده ایکی آی ، ابتدائی مکتبده ایکی آیدان آرتیق در . حاضریق و تقویت کلاسلا ری ، درنگ ولایتلر اوردان علاوه مکتبده علمی کتابخانه تاسیس اولونوبدر بو کتابخانه مدرسنین بونون علمی احتیاجلارین توده بر . کتابخانه ده درس و سایر علمی کتابلار دان علاوه بیر چوق علمی ژورناللاردا واردر . بوزورنالار عدم افق آکادمیالاریندان گوندمه یلیر . بونلار آذربایجان روسی ، فرانسه وانگلیس دیلرینده در و مکتب مصلحتینین اختصاصلاری اولور . ره انکشاف تاپیلارینا سبب اولور . مصلحت اچون ، مخصوص سالون واردر . بورادا مطالعه دن علاوه حسی ادبیات ساحه سینده ضیف اولالار اچون مصلحت ایله اولولاری ایل بوی حاضرا لهدر بیرلار . مکتبده علمی فستادن علاوه علمی نظر دن جدی اهتمام اولونوبدر . بنانین تمیز لیک علمی اسولار تیکلمه سی ، اولولارین و تیکلرین مرتبلیگی و ایشلق (گوش) فستادن کلاس تاسیس اولونماسینان علاوه نظارت فستی داهما آرتیق درجه ده گوزه چاییر و بو جهتن سایر فستدر کیمی مکتب نمونه اولایر . مکتبین خصوصی دکتوری واردر . او ، هاگردلره داها تاسما در . یترلی شرایطه ، مرضلر چوق اولور وهونا گورد . بونلارلا جدی مبارزه لر آپاریلیب و مخصوصا بوساحه ده دکترین مفید گفترانلاری دهنه شایانه حتی دینک اولور که مکتب آنا آلار دان آرتیق اولالارین فیدیه فالیر . هاگردلر مصلحتی بیر یقه سیق علاوه وسعیته له همکارلق نتیجه ، بینه موافقت داهما آرتیق اولور . علمی درنگلرین (انجمنلرین) فعالیتی نتیجه سینده علمی اسادتمه دن علاوه هاگردلر مصلحتین کیمکی ایله ۱۵ گونمه بیر شماره بوله نین بورا حیرلار (بوله نین اختصاص فلر اولورده بورا حیلیر و قید ایشیمیز کیسی هاگردلر مصلحتین افتراکی واردر) بوندان علاوه مکتبین آیدتیلق آیدندا بیر دیوار روزنه حیده واردر . آیدتیلق آدمی تصادفی بولمایدی . بو آیدین چوق درین مناسی واردر .

نمبر ۱۲

۱۲ نجی عصورده آذربایجان

او کمکیز اولمایان باعلیباراق شهلیگینی هانه کیزیب تریش یازما یاجانینی یادیر . . لاکین شاعرین سوگی اولور محمد اولندان شاهین سوونی بیره سالما . فیسی خواش ایدر . لقبین دایمی قوت ویردی . میر اوغلام محمد دینلی شئی . بو گوزله موت سه کوزول ویردیگ اونورده یانیندا او بر کولکه تک باش اگدی قارشیدا ارغلام بی زدن . دردی : ای کوکره میدان لوظوبان . (خسرو شیرینی) یازیب یارانین . هر دنیا کونوله بر ذوق اویتمین . ایلی مجنوناندا یارات بیر اثر . جوت اولسون یازوبین قبتلی کوهر بو گوزل موشوعدا بیوک سنت وار . خوندور قرنا گورسه جوان طلووسلار . بزمه که ، شروانشاه . او باش حکمدار . شیروانا ، ابراتا اولوش شهریار ، او رتبه ویردیر . نعمت ویردیر . او شیره ، سنت قیت ویردیر .

شاهر ، اوغلی محمدین ، صاحبزه اثری یازمانی مهدیه کونورده : آذیر زماندا بو گوزله محبت داستانی ییتیر . برنمان سوزا او ، (بدی گوزل) بوقمعی اوزرینده چایش ۱۱۹۷ نجی ایله ییردیکسی بو بوقمعی آخو قاترا کورد . ارسلا ، انحف ایدر .

نظامی : دی گوزله ایلیر لیکه ، آزادان فکریلرینی نزم ایتدیگ (اسکدر تانه) بوقمعی اوزرینده چایشیردی .

نظامی اثرین برنمی حسینی ییردیکدن سوزا کتجه ایتکی دفعه زلزله اولور . شهر دایم خرابه قلیر . شاعر بو بدبخت حادثه آفاقیدا کی شکلده تزییر ایدر :

کوکری دایم بول زلزله دن نه قدر شهر بوخ اولدی بیر دن یترلره کورک کیسی اولوموشو رقصان فلکین قورمغی بو بونلر کردان سوون کور سیندن بابق قورخرانق . آیتدی تو کوزدن بیر خیلی اوزاق . فلک زنجیرین حلقاری تک . یترینه بندری آپریلدی تک تک . آزدی بولارینی کور آخان سولار ، دافلار چیرمقلانن بی تب اولولور . بوسفلر گوزونه چیکیلر بیلی ، بورودو شهری غم ماتم یلی ، کوزلر تیز یترینه قالمیش دیلیدی ، دنیا ماتدن سورمه چیکلیدی . یتر یتره چیکدی حرماه ده یترین ، دافلار پارچا پارچا قوبده یتریندن . نه سا با دوزلوش اینجی وارده ماغ . نه ده بیر داش قندی دیوارلاردا ساق . او قدر خزینه بانده او کجه ، که شنه کجه سین اونوندی کجه .

شاعرین حیاتیین سون گونلری چیلکیر اچیرینه کتیر . آرمسیر ایشلمک ، بوخوسولوق ، خلق دردی دامی ستکاری چوخ تیز فوجا تیتدی .

بو زمان کبیردیکسی کونلری (فوجا لاق) شرنده هکس ایند بریشدر :

بو چنده فوجا یقندن بام موندو کما ، بوندان سوزا : بو داقمان بیشیمی کام ما ، آغ تو کاردن قاریلیدی باشم اوت قالاتی . وجودم بیر چارداق کیسی یاسین ، آه آماندی . شهلیکدن تویراق اوت کواکه کیسی اسدم . سوردرلر تویراق اوزره ایز سالیان اسدم .

شاعر ۱۲۰۳ نجی ایله ۱۲ یانلاریندا اول دوقشا شهنده وفات ایتشد .

نظامی آذربایجان ادبیاتی تاریخینده رومانیک بوقمعالار موالی کیسی مشهور دور .

سهندین دامانیندا

داشلار دان آخان سوون فونکار زمزه سی ، سحرین آهنگی می ؟ کوللارین پسرده سنده سولارین آهنگینی آندیران باشقا سسار : منعکس اولموش مکر نیمین نقیسنده ؟ چارلار کولکه سالیس بوللارا ، چمن لره ؛ سو گودلر چارداق قورموش یاشیل رنگ ایشکاردن . سنبل دن کله قونان پروانه نه ایسترمیش ؟ یونجالار ایچره آجان ، سوسنی چیچکاردن . چوبان یول آچمیش دافدا ، چیچکی اولانلاردا ، اوتلاقلار یه تر ، اونا ، بیزه ده یاشیل چمن . سنجایی یاسا جلاری بزه میش دامان یسه ؛ گل ! دوتوب مراد آلاق دامانین انگیتدن .

افسانه صغنه سینده ، تذهیلی ایزلر آجان ، خیالین پسرده سینده کله نن درین سودا ، او اوزاق افلرده کورونن قیزیل سراب ، بوایش بیر بولا قلا گل آجان رنگین دنیا ؟ بوساغین چمنلری زهره رنگدن گوزله ! نه گوزله پاریتی وار ، سوونون آیشاسیندا ! ارمیش سانکی کونون آشین ، آلتون رنگی ؛ گولرین حلقه سنده ، گلرین آل طاسیندا . ایشیلار یول آچیشلار ، آفاج لار سایه سنده ؛ اییک تک موج وودور ، کوننده ، یاشیل چمن . چاقریر اوزاقلار دان ماوی کوز دامان ییزی ؛ گل ! دوتوب ، مراد آلاق ، دامانین انگیتدن . . .

ملان واستجدا گوزله بیر باغدر " پتر : کلپس . نیرز نیر ۱۳۲۵

من دیه نلری...

اول صفحه درجه علوم نوزلیکنده منتهیات منعمه دیه منقسم اولور...

اینگجه خطبه مینده مثل «انکح و زوجت» ۳جی قرین مقابنده مثل «تبت بدای الیه»...

تاسیس ایدلمیشدر. اوزماندان بری بو مکتب معارفییزه مکتب لریمیزه مدخل اولموشدر...

سوزرا اگر بیزدن سوورسالار کهنه ایچون هاید که فعل ماضی دور بورادا «فعل مضارع»...

تبریزده کی سوووت آذربایجان مکتبی

تاسیس ایدلمیشدر. اوزماندان بری بو مکتب معارفییزه مکتب لریمیزه مدخل اولموشدر...

اینگجه خطبه مینده مثل «انکح و زوجت» ۳جی قرین مقابنده مثل «تبت بدای الیه»...

دنیاخبرلری

ایتالیاداکی سوووت سفیری طرفیندن ضیافت موسقوا - ایتالیا داکی سوووت سفیری...

آنگارا - فلسطینده انکلیس نظامی مقامی طرفیندن هر هانسی بیر هجومی قارعی لازمی تدبیرلر...

آنگارا - یونان مجامعده انتظامات قانونی اطرافیندا بویوک مباحثه لر اولموشدر...

آنگارا - پروکسل رادجوسی خبر ویریرکه، لوکسبورگ، باریک و فرانسه آراسیندا تجارتنی معاهده باهلامیشدر...

آنگارا - آرزاتین دولتین انکستادان بیر تشهر برملری طلب اینتک فراری قبول ایدلمیشدر...

آنگارا - پارسیه هایدن دورت خارجی ایشار وزیرلری فوئر انستیدا...

آنگارا - پارسیه هایدن دورت خارجی ایشار وزیرلری فوئر انستیدا...

سیاسی قورس تاسیسی

آذربایجان دموکرات فرهمین مرکزی کمیسی سیاسی فره کادری تیه اینتک ایچون سیاسی قورس تاسیس ایتمیشدر...

سیاسی قورسدا افتراک ایدن داوطلبلر آغاییندا یازیلان هرابطه حائر اولدولارلری سوورتمه فره سیاسی قورسیندا حرکت ایدن یئرلر:

۱- آذربایجان دموکرات فرهمی - دموکرات جرنالار تشکیلاتی - آذربایجان حکمرانلار انجمنی - فادینلار قولوبین عضون...

۲- حد اقل ۲ کلاس سوادلی اولسین (تصدیق یا امتحان اولمورینه) ۳- سن ۲۰-۳۰...

۴- صحت مزاج (دکتر تصدیقی ایه) کلاس عدده سی ۱۲۰ نفر نظره آیینیب داوطلبلر آرتیق اولدی...

سوورتمه مسابقه ایه کلاما قبول اولوناجالار. فرهمیز مکتبده تحصیل ایدنلری آسوده لیکن نظره آلاق قورس تحصیل دوره سینده ظهیر ایچون وختخواب - غذا و یوکیسی باهقا حیات وسائی ویریلجکدر...

ظاهیر ایچون تحصیل دوره سینده آبا ۱۵۰ ریال مدد معاش ویریلیب و قورس فورقاردیقان سوزرا لیات و اینتله بکترین نسبت حقوق ویریلجکدر...

ظاهیر ایچون تحصیل لولامی: کتاب - یازی لولامی. چانی سوورتمه ویریلجکدر. اطرافین گوندیرلین ظاهیر پولسیر اولدیلااری سوورتمه محل کیتبه سنین خرچله اعزام اولوناجالار...

قورسون دوره سی اوج آی نظره آیینیب. ظاهیر قورسی فورقاردیقان سوزرا ایکی ایل فره مین ایدن ایشاره ایشلیجکدر. محلی و ولایتی کمیترلر داوطلبلرین آدلارینی - مرکزی کمیتهنین کادر شهمینین ۲۳۳۲-۲۵۳۲۱۸ نمره لی بختنامه ووجهجه صرفلیک ایتمه لیدرلر...

مکتبین آچیلیش عکراف و روزنامه وسیلمه ایلغ ویریلجکدر.

اعلان من ولی اربابی ۵۲۸۷۷ نمره لی آذربایجان دموکرات فرهمینین عضویت کارتینی ایتیرشم تاوان بئش نیمی حومه فوئرته مین ویرسین. ۱۶۱

آذربایجان اونورسیتیه سی

آذربایجان اونورسیتیه سی ۱۳۳۶-۱۳۳۵ نیمی تحصیل ایل ایچون داوطلب قبول ایدر.

اونورسیتیه عجانا ایکی فاکولته په شاملدر. الف - طب ب - پناهوزی پناهوزی فاکولته سی ۴ فیه دن عبارتدر.

- ۱- دبل و ادبیات. ۲- تاریخ و جغرافیا. ۳- فزیک و ریاضیات. ۴- هیمی طبییات.

طب فاکولته سینده تحصیل مدتی ۶، پناهوزی فاکولته سینده ۳ ایلدر. داوطلبلر آغاییندا فید اولوموش مدرکلتی فارالمون دهرمه تسلیم ایتمه لیدرلر.

- ۱- کابل متوسطه تصدیقی - یا امتحان قبول جوار ی. ۲- هویت وره سی و اوج نسجه سواد تصدیق.

۳- ۶ عدد عکس (عکس باش آچوق ۶ در ۳ لولجوده) قیسه - ۶ نچی متوسطه کلاسین فورقاردیقان امتحانلر و ۱۱ نچی کلاس (۵ متوسطه) و فبرلار و اوایلار دانشسرا حینی فورقاردیقان ایه هر فاکولته په عاید مخصوص قدر دن امتحان ویرمه شرطیه قبول اولونولارلر یوخسول عتبه لردن اولان داوطلبلر و علی حادیره مائک اولان طلبه لر عمومی بئاناق خانه و قادی مساعده دن ایدمه ایدمه چکدر.

تبریزده عتبه سی اولمیان و باهقا شهرلردن گمن داوطلبلر ایدمه دیگری سوورتمه مین حقوق تابه اینمکنه عمومی باهقا دن ایدمه ایدمه یئرلر.

داوطلبلر ۱۳۳۵ نیمی اینن تبر آئین ۱۰ نعل مراد آئین عتبه قدر نوز مدرکترین اونورسیتیه دهرمه تسلیم ایتمه لیدرلر.

دشقا شهرلرده اولان داوطلبلر فید اولوموش مدرکلتی بئش وسیله سیله (۲ قبضه سه رقی شرطیه) تصدیق اولوناجالار. اونورسیتیه سی آدرسینه گوندیریلدیلر.

آرتیق معلومات ائلاق ایچون اونورسیتیه دهری هر گورن ساعت ۹ دان ۱۲ په و اختتام ساعت ۵ دن ۷ قدر مراجعه ایدنلری قبول ایدر.

ش ۱۵۰ آذربایجان اونورسیتیه سی

اعلان

سووت مریشخانه سی، پای یشیدایقیندن فوتوی عتبه اولاراق اوشاقلارا چیچک دو کیمک ساعتلرینی تیز قولوناجالار ایچون هر کون ساعت ۴ دن ۷ په قدر و جمعه گونلری سحر ساعت ۹ دان ۱۲ په قدر قبول اولونولسینی خبر ویریر. سووت مریشخانه سینین رئیس: صدداوف

اعلان

وهارزاده تجارتخانه سی نوز ساق مجامعتین حاجی محمد علی کار و انتراسینه منتقل اولوب صاحبان رجب و اولوبه مراجعه اولونولار.

اعلان

شرکت سهامی جرسازی ایرانین فوق العاده عمومی مجامعتی بکشمبه گونی مراد آئین ۶ سیندا (۶ و ۱۳۳۵) ساعت ۸ صبحه شرکتین کارخانه سینده واقع و اهر آئین نصف راهبده اشفاق بیجاقی اونا بناغا بوسیله ایه سهام صاحب اولان آدلردن خواهش اولدور یوخاریندا ذکر اولونان وقتده اولوزلی شخص و یا نماینده لری اساسنامه نین ۱۲ نچی ماده مننی نظره آلاقه برابر ووردیه تحصیل ایشلیک و چله ده حاضر اولسونلار.

اعلان

- ۱- هیئت مدیره نین گراغشی ایلغ اینتک. ۲- هرکتین بیلاتی تصویبه بئرتک. ۳- هرکتین سرعابه سی آدیرمق.

ش ۱۶۰ ایران گون کارخانه سی سهامی هرکتین هیئت مدیره سی

مهم اعلان

(آذربایجان) روزنامه سینین آذربایجانین یونون اطرافیندا و تبریزده اولان مخبرلرینین مخبرلیک فرتلاری یونان حین ایتیرسیر و لغوردور. مخبرلرینین نوز فرتلارینی تصدیق ایچون اولومورده گوندیرمک بئش آلدیلرلار. لئرینده اولان مخبرلیک فرتلارینی اداره میره ایدمه ایشلیکلر فره سیز طرفیندن تطیب اولوناجالاردر. مدیریت

اداری اعلان

محترم آبوله چیلردن خواهش اولونور نوز آبوله یوللارینی اداره دهرمه پرداخت ایشیلر.

داخه خبر لوی

اول سفندن به
شاه عباس و **ایندندان** و **اغزالا** **قشر آسفالت** **اولونور**
 بده طرفیندن شاه عباس مجسه سی یانیندن و اغزالا دوه و آسفالت ایلمک باغلابدور. قره آغاج محله سینین اصلاحی تبریز فر آغاج محله سینین کنه چاده سی بده طرفیندن خایانایا تبدیل اولونسا سی ایچون اقدام اولونموشدور.
 بو خیابان اگی ۲۲ متر اولاجادر.
ایکنی آسفالت کارخانه سی
 بده طرفیندن ایکنی آسفالت کارخانه سی تاجیس اولونوب و یاقین گوشردا هر ییزین آسفالتی ایچون ایسه باغلاباجادر.
 ایندی یه قدر تو بیخیابانلارینین آسفالتی بو اوج آی طرفینده یالیز بیر آسفالت کارخانه سینین ایتمه سیله اداره اولونوردی. بوندان سونرا اوج ایکنی آسفالت ییر ایندا گورولوب فور تاجاجادر. بده ییز بو ایکنی یورغاربندا نظره آلدیخی خیابانلارین آسفالتیندن داهادا آرتیقنی موزه لنه جگینه قویا ایلدوردور.

ملی ورزش استادیمی دوزله دیله جکدر

آذربایجان مازک اداره سی بدن تریبی سی جمعیتمین فرارینه گوره تبریزین هازدا باغیندا بوش و معضیز ییر حالدا فالان دورت مین متر مربع ییر ساحنین اطرافینا دیوار چکیلموشه فوتبال میدانی اوزک گولی و باغلا ورزش ایچون استادیموم دوزلد بده سی نظره آلتیبدر. ایندی بو استادیموم تاسیسی لایحه سی عبر اداره سینین مهنسی طرفیندن حاضر لاسا فادر.

شهر اداره سینین جدی اقداماتی

تبریز شهر اهالییه تمیز و صاف سوتنه ایتمک مقصدی ایله تبر آتین ۱۸ ینده شهر اداره سی طرفیندن ۳ قمر مهندس و ۲ نفر مهندس یوقان کنده گوندولیپ درک، مهرانود سووتون ههرین احتیاجینی رفع ایدیپ - ایلمه - چکینی تطبیق ایشیندر. اگر تطبیق لری نبت نتیجه ویرم ایسه همان سو توخال واسطه سیله شهر مینره گتیریله یه تبریکه اقدام اولونا چادر.

میناب کارخانه سی فعله لرینین تبریزی

ییز می تاپ کارخانه سینین کارگری لری متارخان بایرانی تبریز شهر فومینه سینین متارخان بایراهله تطبیق مابینه چوق شاه اولوب هر فومینه سی تبریک ایدریک. **اهواز اولونورین کیچیک درجه دار لارینا ایلدیلن فشار**
 تبریز آذربایجان روزنه سینیه خورستان لشکرینین فرمانده سی سرهنگ افشار اوزغارتون ظام وقتاری آرتینده سی چاره گروهان و امتزار لار دان مرکزده شکایت ایتمک ایچون جمع اولماق مانسته هانی سی مساج قوملر طرفیندن ارمین

محترم آذربایجان خلقینین نظر دقیقنه

آذربایجان اهرمان خلقین بوسونک و عظمتلی نهضتی سایه سینده حرمتلی آذربایجان ایالتی انجمنین ییبنه های ایله جناب آقای قوام السلطنه حکومتی طرفیندن آذربایجان والیگی نه منسوب اولدایمیه انگار ایدیپ امید ایدریم که آذربایجان خلقی و جناب قوام السلطنه سین دولتی مساعدتی ایله بو آغیر وظیفه نی یترینه یتیره جگم بونا بنه:

- ۱- تمام آذربایجاندا امنیتی دوامی و خلقین آسایشین تأمین ایچون لازمی توجه ایده جکدر.
- ۲- آذربایجان خلقین مبارزه نتیجه سینده اده اولونان آزادیلی آذربایجان خلقی و اولی تمیل ایده ایالتی انجمنی و آقای قوام السلطنه دولتیتم کنگی ایله محکم لدریمک.
- ۳- ایشیزلیگی قایلین آماق ایچون تازه ساختمانلار و مخصوصا میانه - تبریز دهریولی ساختمانین باغلاماسینه فوری اقدام ایتمک.
- ۴- آذربایجاندا محضولین جمع آورلیغ ایچون جدی کمک ایدیپ و موجود اولان مفرات اوزره مالک و اکتیپین حقینی توزینه و ارمک.
- ۵- کارگریلرین موجود وضعیتین تثبیت ایدیپ وایش سیز. لیکه پول ویرمک ایچون مؤثر اقدام ایتمک.
- ۶- کارخانه صحرلی و تاجرلرین تجارتملرین ترقیبی پولوندا تسهیلات وجوده تیریب و لازمی مساعدتلا ایتمک.
- ۷- تریاک چکمی کاملاً آزادان ایاریب و باشقا فسوق فجور عملیالین قایلین آماق ایچون مؤثر قدملر اورتورمک.
- ۸- مراجه اولان شکایتلره رسیده لیک ایتمک مقصدیله ایالتی عمارتده آقای دکتر مهتاش تبریز فرماندارینین ریاستیله فوق العاده کمپون تشکیل اولونوب و مربوط ایشلره رسیده لیک اولاجادر.

چون آذربایجان والیسن اساس وظیفه سی تمام اوره رسیده لیک ایدیپ و احقاق حق ایتمک در بونا بنه: هیچ بیر ناحطیله پول ویریلمه جکدر و آسایش پوزائلار جدی تعجب و مجازات ایده جکدر.
 خانه ده یوخاریداکی ایشلرین انجمنی ایچون مربوط اداره لره لازمی تالیق تیریب و ییبن ایدریم آذربایجان بجا این بجه ملتی توز شهات و نجای بیتی اولدوغی بجه اثبات ایشمکدن فوتری کمال نظم و انتظامی مرعات ایدیپ مملکته موجود اولان مفرات و قانونلارین اجرا سینده سعی اولیب و منه محمول اولمیش وظیفه لرین انجمنین تسهیله مساعدت ایده جکدر.
 وضفا حرمتلی اهالی این احتیاجات و اظهاراتینه مستقیماً رسیده لیک ایتمک ایچون یکشنبه - سه شنبه - پنجشنبه گوملری ساعت ۹ دن ۱۲.۳۰ قدر شخصاً حاضر اولاجام.

آذربایجان ایالت والیسی - دکتر جاوید فرقه خورلی

اول سفندن به
 کارگریلر وحتکتار اتحادیه لرین مرکزیه هورامین تنظیمات عامه سی طرفیندن تبریک و بو باراغین حمه ت احرار ارسى صمیم قلدن آرزو ایدریک.
 آذربایجان کارگریلر و حمت کت لر اتحادیه لرین مرکزی شورامسی نین تنظیمات عامه سی طرفیندن غلار حمتی.

خروری کارخانه سی
 کارگریلرین تبریکی ییز ۳۲۰ غر خوروی کارخانه سینین فاضلی دورات فرقه سینین مرکزی کومیته سی طرفیندن تبریز هر فومینه سینین بوسونک حمت و فله تری توجه سینده متارخان بایراهله تطبیق اولونماسینی صمیم قلدن تبریک ایدریمک.

آذربایجان ملی آیدم نومه سی

هوزه سنین افشاق شعبه سی
 آذربایجان نهضتیند نفاق آذربایجان بوتون صنت کالاری دلی قالدیلاری کی عیش و رسمالاری دایم ییردیلر اول استدالای سی حقه - سوسوب و لایحه نول نظرتنه حمت ایله - نر نهضت - صغرا وجه ده گلن بونک اصلا حین چمه سیندن حات اولان آذربایجان ملی موزه سینین غالیق شه - این ایچادی ایچنه سختمیزین اکتاینین نومنه سی دره
 بو موزه تشکیل تاپمادان اول آذربایجان رساملاری دایمیتک حالدا نتیجه سیز اولاراق اشته ایدریمیز - یینیه ده اولاراق رساملار سگری ضرورت مدبت سرایتین جینده تشکیل تاییب و بیسرایجه سمت هیئت انتخاب اولوندی بو هیئت ملی نوستیزین باغلابا لرین سوجانی ماسا سینده ایله دلی بصر موزه شعبه سی یاراشین و آریرمدانه بونک موفیتنه نال اولسون.
 ایندی آذربایجان موزه سینین غالیق هم سینده اش رساملارین اثرلری واردر و اولارین مشهور تا یولاری یورای مری کندی بربر.
 او جمادن آذربایجان رسام - لاریندان بامسی - رسام - ذوق زاده و سرفایسی نین اثرلریندن (عصه) (فنگین اوشاق) (بامسن گسی) (کاروان) (ترمورت) (پورتیه) وار دره.
 مشاهیرین تالمولاریندان (ماکیم - هرگی) (متابین حلسی) (آقای پشتوری نین) و مشهور رسام (کمال الدیکن) هکسیری واردر.
 رساملارین سیز هر بون تصویر ایندیکی محسوس برناه اوزره ایسه باغلاب و یاقین گوشردا آذربایجان خلقینی استمداداسی صمتکارلارینین یاراد ایجیلاری لور تاپا چیه جوق دره رساملار حاقمیرین حیاتیندان باغلیق بویورچکمه شه اولدرلار.
 رساملار مینبرین استمدادی بیز امیدواریق که آذربایجان نهضتی سایه سینده وجود گلن آذر - بایجان موزه سینین غالیق شعبه سی حاقمیرین حمت و باغایشنی دوز کون صوره نده مکنس اینتیمکه منی میندرمده و کحتستراشمه جکدر



انجمن مطبوعات آذربایجان گوملری ایچون مؤثر اقدام ایتمک. (کلیف حمتی)